

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 62 (1944)
Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern Mittwoch, 17. Januar 1944
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio
Berne Mercredi, 17 Janvier 1944

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 9

Redaktion und Administration:
 Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnements-
 beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —
 Abonnementspreise für S.H.A.B. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.50,
 halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat
 Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp.
 — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-
 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-
 abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.50.

Rédaction et Administration:
 Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière
 de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
 mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSE, (sans
 supplément): Suisse, un an 22 fr. 50, un semestre 12 fr. 30, un trimestre
 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en
 plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. —
 Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un jour ou son espace;
 étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou
 à „La Vita economica“: 8 fr. 50.

N° 9

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
 Imprimerie La Concorde, Lausanne.
 Società anonima Francesco Soave, Bellinzona.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Iran: Einfuhrvorschriften. Prescriptions relatives aux importations.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232)
 (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pandverschicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitgläubiger und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(OT. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (35)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Egli Hermann, Industriebau, früher in Weite-Wartau bei Trübbach, nun in Kriens, ist am 4. Januar 1944 zufolge Insolvenzerklärung der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens usw. erfolgt später.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (40)

Faillie: Pythoud-Morard Simone, épouse de Félicien, épicerie, mercerie, Sorens.

Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} décembre 1943.

Liquidation sommaire, article 231 LP.

Délai pour les productions: 15 février 1944.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (30)

Ueber Krauer Paul, geh. 1916, von Vordemwald (Aargau), Kaufmann, Weinbergstrasse 9, in Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Dezember 1943 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 21. Dezember 1943 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Januar 1944 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (31)

Ueber Bühlmann Emmy, Frau, geh. Tanner, geh. 1911, Ehefrau des Moritz Bühlmann, geh. 1908, von Sempach, heide in Zürich 9, Badenerstrasse 588 (die Konkursin ist Inhaberin der Einzelfirma Emmy Bühlmann, Vertretungen aller Art, Oetenbachstrasse 11, Zürich 1) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Dezember 1943 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 5. Januar 1944 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Januar 1944 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (32)

Faillie: Francillon Edouard, radios, Rue Pichard 14, à Lausanne.

Date du prononcé: 6 janvier 1944.

Délai pour avancer les frais de 200 fr.: 22 janvier 1944.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Bern (28)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Wohnlich Albert, Kaufmann, Effingerstrasse 40, Bern.

Anfechtungsfrist: 24. Januar 1944.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (33)

Faillie: Société coopérative du vêtement de Lausanne, Rue Haldimand 14, à Lausanne.

Date du dépôt: 12 janvier 1944.

Délai pour intenter action en opposition: 22 janvier 1944; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Glarus Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda (41)

Gemeinschuldner: Massüger's Erben A., Mollis.
 Verfügung des Zivilgerichtsvizepräsidenten vom 30. Dezember 1943.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'Office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Genève Office des poursuites, Genève (36)
Vente immobilière — Unique enchère

Le mercredi 8 mars 1944, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des ventes de l'Office des poursuites, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la:

Société immobilière Les Sapins,
société anonyme ayant son siège à Genève.

Désignation de l'immeuble:

L'immeuble est situé dans la commune de Genève, section Eaux-Vives, et consiste en:

La parcelle n° 172, feuille 7, d'une superficie de 5 a, avec sur la dite, sis Rue des Eaux-Vives 118, Avenue William-Favre 2, le bâtiment suivant:

N° B 1, d'une surface de 4 a 9 m², à destination de logement. Ce bâtiment a quatre étages sur rez-de-chaussée et comporte 15 appartements de 4 et 5 pièces avec et sans chambrette, plus 3 chambres indépendantes dans la toiture. Au sous-sol: caves, chaufferie, buanderie, loge. Combles: étendages et greniers. Chauffage central et service d'eau chaude général. Chambres de bains.

Estimation de l'office: Deux cent vingt-cinq mille francs, ci 225 000 fr.

L'adjudication sera prononcée en conformité de l'article 26 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941.

Délai de production: 1^{er} février 1944.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 10 février 1944, à l'Office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par un créancier gagiste privilégié (article 836 CCS.).

Genève, le 12 janvier 1944.

Office des poursuites,
le substitut: Marc Messi.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Zug Konkurskreis Zug (37)

Das Kantonsgericht Zug hat gemäss Beschluss vom 17. Dezember 1943 die der Gotthard-Film GmbH, Zug, gewährte Nachlassstundung um weitere zwei Monate, bis 17. März 1944, verlängert.

Zug, den 10. Januar 1944.

Der Sachwalter:
J. Schwerzmann.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (38)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den Wyss Walter, Kaufmann, Seestrasse 105, Zürich 2, seinen Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch den 2. Februar 1944, nachmittags 3 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger auf diesen Termin vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Zürich 4, Zimmer 219. Sie können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag an dieser Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 7. Januar 1944.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bänninger.

Kt. Bern Richteramt II. Bern (29)

Schuldner: Ute's Wilhelm, kanadische Baumschule, Wabern.
Datum der Verhandlung: Dienstag den 25. Januar 1944, 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, I. Stock, im Amthaus Bern.

Bern, den 7. Januar 1944.

Der Gerichtspräsident I:
L. Schmid.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (39)

Notstundungsgesuch

Zur Verhandlung im Sinne von Artikel 3 der bundesrätlichen Verordnung über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung, vom 24. Januar 1941, werden die Gläubiger, Bürgen und Mitschuldner der

Wittmer Ella, Damenkonfektion, Langstrasse 116, Zürich 4, vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Zürich 4, Zimmer 219, auf Mittwoch den 9. Februar 1944, nachmittags 3 Uhr, vorgeladen.

Einsprachen gegen das Begehren der Schuldnerin um Bewilligung einer Notstundung können an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich erhoben werden. Stillschweigen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet. Die Akten können vor der Verhandlung beim Unterzeichneten zwischen 9 bis 11 Uhr eingesehen werden, Bureau 214.

Zürich, den 7. Januar 1944.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bänninger.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Altotenburg (42)

Bewilligung einer Notstundung

Mit Entscheid vom 4. Dezember 1943 (rechtskräftig geworden mit 10. Januar 1944) hat das Bezirksgericht Altotenburg der

Mode- und Sportkonfektion A.G.,

Kleiderfabrik, Bütschwil, eine Notstundung von 6 Monaten bewilligt. Als Sachwalter wurde bestellt: J. Brunner, Konkursbeamter, Bütschwil.

Gemäss Gerichtsbeschluss (zwecks Abklärung der Passivenseite) werden die Gläubiger vorgenannter Firma aufgefordert, ihre Forderungs- und anderen Ansprüche unter Angabe allfälliger Pfänder oder anderer Sicherheiten bis spätestens 31. Januar 1944 beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Bütschwil, den 11. Januar 1944.

Die Bezirksgerichtskanzlei Altotenburg.

Kt. Thurgau Bezirksgericht Weinfelden (34)

Verhandlung über ein Notstundungsgesuch

Zur Verhandlung über ein Gesuch betreffend Bewilligung einer Notstundung im Sinne von Artikel 3 der bundesrätlichen Verordnung über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckungen vom 24. Januar 1941 werden die Gläubiger, Bürgen und Mitschuldner des Schöni Emil, Fabrikation und Handel in Bienenzuchtseinrichtungen, Märstetten (Thurgau), auf Samstag den 29. Januar 1944, vormittags 8 Uhr, vor das Bezirksgericht Weinfelden (Rathaus 2. Stock) eingeladen.

Einsprachen gegen das Begehren des Schuldners um Bewilligung einer Notstundung können in dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich erhoben werden. Die Akten können vom 24. Januar 1944 an, je vormittags zwischen 9 und 11 Uhr, im Bureau des Gerichtspräsidenten Weinfelden eingesehen werden.

Gegenüber dem Gesuchsteller anhängige Betreibungen werden vorläufig eingestellt.

Frauenfeld, den 7. Januar 1944. Gerichtskanzlei Weinfelden.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

17. Dezember 1943.

Transport-Nachweis Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1943 eine Genossenschaft. Die Genossenschaft ist eine Verbindung von natürlichen und juristischen Personen, die mit eigenen Motorfahrzeugen Gütertransporte aller Art, speziell Sammel- und Ueberlandtransporte ausführen, zu dem Zweck, den Auftragsnachweis, speziell zur Ausnützung von Leerfahrten, nach besonderem Avissystem zu fördern und zu regeln, ohne auf eigene Rechnung Aufträge zu übernehmen. Die Mitglieder schliessen sich auf der Basis genossenschaftlicher Selbsthilfe zusammen zum Zwecke einheitlicher Selbsthilfeleistung unter spezieller Beachtung gegenseitiger Hilfeleistung in materieller und ideeller Beziehung. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50 und Fr. 100. Jeder Genossenschafter hat einen Anteilsschein zu Fr. 100 einzuzahlen und eine Aufnahmegebühr von Fr. 50 zu entrichten. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Zeitschrift «Schweizer Auto-Verkehr». Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes sind: Carl Schulthess, von Stäfa, in Zürich, Präsident, Ernst Wirth, von Zürich, in Glatthbrugg, Gemeinde Opikon, Beisitzer und Geschäftsführer, und Valentin Brunner-Keller, von Kappel (St. Gallen), in Zürich, Beisitzer und Sekretär. Kollektivunterschrift ist erteilt an Lina Schulthess, geb. Bühler, von Stäfa, in Zürich. Carl Schulthess, Präsident, oder Lina Schulthess-Bühler führen Kollektivunterschrift mit Ernst Wirth, Geschäftsführer, oder Valentin Brunner-Keller, Sekretär. Domizil: Hotzstrasse 48, in Zürich 6, beim Präsidenten.

21. Dezember 1943.

Baugenossenschaft Rheinau, in Rheinau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. November 1943 eine Genossenschaft. Sie beabsichtigt, ihren Mitgliedern zweckdienliche Wohnungen zu verschaffen. Diesen Zweck sucht die Genossenschaft zu erreichen: a) durch Beschaffung von geeignetem Land zu Eigentum oder zu Baurecht der Genossenschaft; b) durch Bau von soliden, zweckmässigen Wohnhäusern und Verkauf oder Vermietung der Häuser zu möglichst niedrigen Ansätzen, zur Hauptsache an Mitglieder. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20 und Fr. 100. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Brief. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift je zu zweien sind: August Stotz, von Rafz (Zürich), Präsident, Leo Neidhart, von Ramsen (Schaffhausen), Vizepräsident und Protokollführer, und Hans Wehrli, von Schaffhausen, Rechnungsführer, alle in Rheinau. Domizil: beim Präsidenten August Stotz.

7. Januar 1944. Beteiligungen.

Katadyn A.G. (Katadyn S.A.) (Katadyn Ltd.), bisher in Glarus. Diese im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragene Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 20. Dezember 1943 den Sitz von Glarus (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1942, Seite 1674) nach Zürich verlegt und die Statuten, ursprünglich datierend vom 3. April 1928, entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist: a) die Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Chemie und Physik; b) die Übernahme und Ausübung von treuhänderischen Funktionen in jeder Form, insbesondere die treuhänderische Führung von Konsortien; c) alle mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 1 400 000 und ist eingeteilt in 1250 Aktien zu Fr. 800 und 400 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Inhaber lautend. Es bestehen ferner Genußscheine im Betrage von Fr. 625 000. Diese Genußscheine haben keinen Anspruch an den Reingewinn der Gesellschaft und sind unverzinslich. Sie werden aus dem Jahresertrag getilgt. Unter dem Jahresertrag ist verstanden der Bilanzgewinn abzüglich des aus Vorjahren vorgetragenen Gewinns. Zur Tilgung der Genußscheine sind den Genußscheinhabern oder deren Treuhändern bis zu 10% des Jahresertrags ausbezahlt, jedoch nur unter der Voraussetzung, dass der Jahresertrag die Ausschüttung einer Dividende von 6% auf das Kapital von Fr. 1 400 000 gestattet. Die Genußscheine gelten als getilgt, sobald die Genußscheinhaber oder deren Treuhänder insgesamt Fr. 625 000 erhalten haben; die Gesellschaft hat jederzeit das Recht, die Genußscheine zum Nominalwert zurückzuzahlen. Die Mitteilungen an die Aktionäre, soweit sie bekannt sind, erfolgen in eingeschriebenem Brief und, soweit statutarische oder gesetzliche Veröffentlichung vorgeschrieben ist, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihr an: Samuel Alexander Weiss, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Eugen Otto Blöchliger, von Goldingen (St. Gallen), in Zug, und Dr. jur. Leonhard Ringwald, von und in Basel. Der Präsident Samuel Alexander Weiss und das Mitglied Eugen Otto Blöchliger zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Germaniastrasse 51, in Zürich 6, bei S. A. Weiss.

7. Januar 1944.

Sennereigesellschaft Rieden, Genossenschaft, in Wallisellen (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1938, Seite 818). Die Generalversammlung vom 2. November 1943 hat neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Dadurch erfahren die publikationspflichtigen Tatsachen folgende Änderungen: Die Genossenschaft bezweckt: 1. die bestmögliche Verwertung der in Rieden produzierten Kuhmilch; 2. die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; 3. die rationelle Versorgung von Rieden-Wallisellen mit Milch und Milchprodukten; 4. die gemeinsame Beschaffung von landwirtschaftlichen Maschinen und Gerätschaften. D.s. Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch. Es besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Anschlag am Hüttenlokal oder Zirkular. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Kassier ist wie bisher Hermann Bally, von Buchholterberg, in Wallisellen (bisher ohne Zeichnungsbefugnis).

7. Januar 1944.

Fürsorgefonds für das Personal der Fa. P. & W. Blattmann, Metallwaren- & Aluminiumfabrik Wädenswil, Stiftung, in Wädenswil (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1941, Seite 2636). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27. Oktober 1943 und mit Genehmigung des Bezirksrates Horgen vom 28. Dezember 1943 ist die Stiftungsurkunde ergänzt worden. Die Ergänzung ist nicht publikationspflichtig.

7. Januar 1944.

Verlag für Wissenschaft, Technik und Industrie A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1943, Seite 822). Adolf Recher und Otto Sidler sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Walter De Haas sind erloschen.

7. Januar 1944.

Zürcher Ziegeleien, Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1942, Seite 2338). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Robert Meier, von Birmensdorf (Zürich), in Schlieren, und Emil Bachmann, von Lufingen (Zürich), in Zürich. Die Genannten zeichnen je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

7. Januar 1944. Bankgeschäft.

J. Vontobel & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1943, Seite 2350), Bankgeschäft. Die Prokura von Beat Schönenberger ist erloschen.

7. Januar 1944. Technische Neuheiten.

Heinrich Wegmann, in Winterthur (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1936, Seite 2141), Fabrikation und Vertrieb technischer Neuheiten. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Januar 1944.

Compagnie de Commerce et Commission S.A. (Handels- und Kommissions-Gesellschaft A.G.) (Trading and Commission Company Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 30. Dezember 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, den Import und Export von Erzeugnissen des Bodens jeder Art und von andern Waren, auf eigene Rechnung oder in Kommission, sowie ganz allgemein den Abschluss von Handels- und finanziellen Transaktionen jeder Art und die Beteiligung in irgendwelcher Form an irgendwelchen Handels- und finanziellen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien veräußern und erwerben, jedoch nur auf Grund eines Beschlusses der Generalversammlung. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Delegierte des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Dem Verwaltungsrat gehören an: Otto Liebmann, von Bibern (Schaffhausen), in Zürich, Präsident; Dr. James Marti, von Langenthal (Bern), in Zürich, Protokollführer, und Max Adolf Bundorf, rumänischer

Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei), Delegierter. Der Präsident Otto Liebmann und der Protokollführer Dr. James Marti zeichnen kollektiv. Der Delegierte Max Adolf Bundorf führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 43, in Zürich 1, Bureau des Verwaltungsratspräsidenten.

8. Januar 1944.

Aktiengesellschaft für Industrie und Handel mit chemischen Produkten in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1942, Seite 2842). Dr. med. Max Näf ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten; seine Unterschrift sowie diejenige von Friedrich Schmid sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Ernesto Giacomo Tanner, von Horgen, in Lugano.

8. Januar 1944.

Autobetriebs A.-G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 229 vom 28. September 1939, Seite 2001). Walter Hurter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Edwin Hurter, von Zürich, in Zollikon, als Präsident, und Frau Dr. Anna Koch, geb. Hurter, von und in Zürich, als Delegierte und Geschäftsführerin. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

8. Januar 1944. Vertretungen der technischen Branche usw.

Techag A.-G. Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2654), Übernahme von Vertretungen der technischen Branche usw. Walter Brak ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Rudolf Geering ist ebenfalls erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Traugott Oertli, von Zürich, in Montilier (Freiburg). Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Utoquai 29, in Zürich 8.

8. Januar 1944. Holzveredelung usw.

E. Ryser-Schoop A.-G., in Rüschlikon (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1942, Seite 409), Import und Export sowie Veredelung von Holz und Holzprodukten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Dezember 1943 wurde der Sitz nach Zürich verlegt und die Statuten entsprechend abgeändert. Geschäftslokal: Niederbadstrasse 2, in Zürich 2.

8. Januar 1944. Seiden- und gemischte Stoffe.

Stehli & Co., Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1943, Seite 2658), Fabrikation von Seiden- und gemischten Stoffen. Kollektivprokura wurde erteilt an Heinrich Weisshaupt, von Neunkirch (Schaffhausen), in Thalwil.

8. Januar 1944. Baumwollzwirnerei.

Denzler & Co., Kommanditgesellschaft, in Wetzikon (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1943, Seite 822), Baumwollzwirnerei. Die Firma erteilt Einzelprokura an Klara Tobler, von und in Wetzikon.

8. Januar 1944. Gips- und Baugeschäft.

Vittor Ugo Boschetti, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Vittor Ugo Boschetti-Berner, von Vezio (Tessin), in Zürich 4, mit seiner Ehefrau Martha, geb. Berner, in Gütertrennung lebend. Gips- und Baugeschäft. Lagerstrasse 81.

8. Januar 1944. Chemisch-technische Produkte.

Albert Graf, in Freienstein. Inhaber dieser Firma ist Albert Graf-Trinkler, von Rafz, in Freienstein (Zürich). Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten.

8. Januar 1944.

Leonz Hildbrand, Kreuz-Apotheke, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Leonz Hildbrand-Gavillet, von Boswil (Aargau), in Winterthur 1. Betrieb einer Apotheke. Schaffhauserstrasse 25.

Bern — Berne — Berna

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

7. Januar 1944.

Simmentalbahnen (S.E.Z.), in Zweisimmen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1943, Seite 1746). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1943 wurde: a) im Sinne von Artikel 735 OR. das Aktienkapital von Fr. 3 803 500 auf Fr. 3 002 500 herabgesetzt durch Abschreibung der 8010 Stammaktien von Fr. 330 auf Fr. 250; b) das Aktienkapital von Fr. 3 002 500 durch Ausgabe von 2000 neuen Stammaktien zu Fr. 250 wieder auf Fr. 3 502 500 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1943 sind diese 2000 neuen Stammaktien zu Fr. 250 voll libertiert. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 3 502 500 ist nun eingeteilt in 2000 Prioritätsaktien zu Fr. 500 und 10 010 Stammaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden im Sinne der vorerwähnten Änderungen gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1943 revidiert und gleichzeitig den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung und den Betrieb der Eisenbahn von Spiez nach Zweisimmen.

Bureau Burgdorf

Berichtigung.

Dr. C. Marbot & Cie., in Alchenflüh bei Kirchberg, Gemeinde Rüdltigen (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1944, Seite 14). Die beiden Gesellschafter Dr. phil. Cuno Marbot und Heinrich Marbot-Kilchenmann sind in Kirchberg (Bern) wohnhaft.

Bureau Fraubrunnen

31. Dezember 1943.

Personalfürsorge der Firma Hänni & Cie. A.G., Jegenstorf, in Jegenstorf. Unter diesem Namen wurde auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. Dezember 1943 eine Stiftung im Sinne von Artikel 80 ff. ZGB. errichtet. Sie bezweckt die Alters- und Hinterbliebenenfürsorge für das Personal der Stifterfirma in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfang. Sie erreicht diesen Zweck durch: 1. Errichtung einer Kollektivversicherung im Anschluss an eine schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft; 2. eventuellen späteren Ausbau der Kollektivversicherung; 3. eventuell zu schaffenden Unterstützungsfonds, aus welchem dem Personal oder dessen Hinterbliebenen im Bedarfsfalle freiwillige Unterstützungen ausgerichtet werden können. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 5 Mitgliedern. Otto Hänni, von Leuzigen, in Jegenstorf, ist Präsident; Friedrich Künzli, von Strengelbach, in Murgenthal, Vizepräsident; Dr. Hermann Gutknecht, von Kerzers, in Bern, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen kollektiv je zu zweien die Unterschrift. Domizil: im Bureau der Stifterfirma.

4. Januar 1944. Autogarage usw.

H. Rohrbach, in Fraubrunnen. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Rohrbach, von Rüeggisberg, in Fraubrunnen. Autogarage und mechanische Reparaturwerkstätte.

Luzern — Lucerne — Lucerna

29. Dezember 1943. Haushaltungsartikel, Papeteriewaren.
M. Wetter & Cie., in Luzern. Unter dieser Firma sind Martin Wetter und dessen Ehefrau Regina Wetter, geb. Wildhaber, beide von Remetschwil (Aargau), in Bassersdorf; Hans Wetter und dessen Ehefrau Klara Wetter, geb. Marolf, beide von Remetschwil, wohnhaft in Hergiswil (Nidwalden), und Arthur Kägi, von und in Bassersdorf, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1943 begonnen hat. Martin Wetter und Hans Wetter sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Kommanditäre sind Regina Wetter-Wildhaber mit dem Barbetrage von Fr. 2000, Klara Wetter-Marolf mit dem Barbetrage von Fr. 500 und Arthur Kägi mit dem Barbetrage von Fr. 500. Die Kommanditen stammen aus dem Sondergut der Ehefrauen. Engros- und Detailvertrieb von Haushaltungsartikeln und Papeteriewaren. Hirschengraben 41 a.

3. Januar 1944. Autoreparaturen usw.
Walter Herbst, in Luzern, Autoreparaturen und mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1929, Seite 628). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Januar 1944.
Sanitär-Material A.G., Aktiengesellschaft in Luzern (SHAB. Nr. 299 vom 19. Dezember 1939, Seite 2518). An das Verwaltungsratsmitglied Hans Bossard wurde Kollektivunterschrift erteilt. Das Geschäftsdomizil befindet sich Neustadtstrasse 3.

3. Januar 1944. Kohlen, Holz usw.
Eugen Stark A.G. in Luzern, Aktiengesellschaft in Luzern (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1943, Seite 668). Der Verwaltungsrat hat an Ernst Achermann, von Luzern und Beckenried, in Luzern, Kollektivunterschrift erteilt. Die Einzelunterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Paul Korner wird in eine Kollektivunterschrift umgewandelt. Das Geschäftsdomizil befindet sich Löwenstrasse 7.

3. Januar 1944. Torf.
W. Schümperlin & E. Anderegg, in Hasle, Ausbeutung von Torffeldern (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1943, Seite 2183). Ueber diese Kollektivgesellschaft wurde unterm 22. November 1943 vom Amtsgericht der Konkurs erkannt.

3. Januar 1944. Handschindeln.
Ludwig Zemp, in Escholzmatt. Inhaber der Firma ist Ludwig Zemp, von und in Entlebuch. Fabrikation und Vertrieb von Handschindeln.

4. Januar 1944. Küchenapparate usw.
Karl Hailer, in Luzern. Inhaber der Firma ist Karl Hailer, von und in Luzern. Vertrieb von Dosenverschlussmaschinen, Küchen- und diversen Apparaten; Vertretungen. Mythenstrasse 2.

4. Januar 1944. Wein, Spirituosen usw.
Aktiengesellschaft vormals A. Scherer Sohn & Co., in Meggen (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1940, Seite 35). Diese Gesellschaft hat sich an der Generalversammlung vom 28. Dezember 1943 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden: Die Firma lautet nun **A.G. vorm. A. Scherer Sohn & Co.** (S.A. ci-devant A. Scherer Fils & Co.) (S.A. già A. Scherer Figlio & Co.). Gegenstand der Gesellschaft ist der Betrieb einer Wein- und Spirituosenhandlung und Brennerei sowie der Handel in verwandten Artikeln; ferner Erwerb und Betrieb von Unternehmungen, die ihrer Natur nach mit dem vorgenannten Zweck zusammenhängen oder diesen Zweck fördern, sowie Beteiligung an solchen Unternehmungen in jeder gesetzlich zulässigen Form. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist voll liberiert. Alois Scherer-Waely ist infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist Hugo Scherer (bisher Mitglied), und weiteres Mitglied und Delegierter ist Paul Singer-Scherer (bisher Mitglied). Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

5. Januar 1944. Restaurant.
Paul Abegg, in Luzern (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1940, Seite 1374). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Edelweiss. Hirschmattstrasse 56.

5. Januar 1944. Baugeschäft, Sägerei usw.
A. Galli Söhne, in Beromünster (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1941, Seite 930). Diese Kollektivgesellschaft hat die Firma abgeändert in **Geb. Galli**. Die Gesellschafter Franz, Leo und Josef Galli zeichnen kollektiv je zu zweien; deren Einzelunterschriften sind erloschen. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Baugeschäft, Zimmerei, Baumaterialien, Sägerei und Holzhandel.

5. Januar 1944.
Schweinezucht-Genossenschaft Entlebuch, in Entlebuch (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1937, Seite 182). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 12. Dezember 1943 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Die Genossenschaft hat den Zweck, die Schweinezucht innerhalb des Gemeindebannes Entlebuch zu heben und zu fördern und für die Genossenschafter wirtschaftlicher zu gestalten. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und die Mitteilungen an die Mitglieder mittels Zirkular. An Stelle des verstorbenen Anton Hofstetter, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident gewählt Gottlieb Bieri, von und in Entlebuch. Unterschrift führen wie bisher Präsident und Aktuar kollektiv.

6. Januar 1944. Bauunternehmung.
Ewald Berger Aktiengesellschaft in Liquidation, in Luzern, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1938, Seite 2166). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

6. Januar 1944.
Luzerner Kantonalbank, Institut mit Staatsgarantie, mit Hauptsitz in Luzern, Depositenkasse/Wechselstube in Luzern und Depositenkasse in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1943, Seite 2275). Die Prokura von Alois Vonarburg ist erloschen.

8. Januar 1944.
Th. Ettlin, Werkzeugschleiferei, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Theodor Ettlin, von und in Kerns (Obwalden). Abrichten und Schärfen von Fräsern, Falzen, Hobel- und Papierschneidmessern usw. Verkauf aller Holzbearbeitungswerkzeuge. Stollbergstrasse 2.

8. Januar 1944. Kolonialwaren.
Schmid-Brun, in Reiden, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1935, Seite 1499). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven

und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Hans Schmid», in Reiden.

8. Januar 1944. Kolonialwaren.
Hans Schmid, in Reiden. Inhaber der Firma ist Hans Schmid, von und in Reiden, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schmid-Brun», in Reiden, auf den 1. Januar 1944 übernommen hat. Kolonialwaren.

8. Januar 1944.
Genossenschaft für Vieh-Vermittlung Luzern (G. V. V.), in Luzern (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1943, Seite 795). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 2. Dezember 1943 eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch jedoch nur folgende publizierte Tatsache eine Aenderung erfährt. Zweck der Genossenschaft ist die Organisation und Durchführung der Vieh-Vermittlung von den zuständigen kantonalen Annahmestellen zum Abnehmer, die Ein- und Auslagerung von Geflügel und Erfüllung anderer kriegswirtschaftlich bedingter Aufgaben sowie die damit im Zusammenhang stehende Wahrung der Interessen des berufsmässigen Viehhandels des Kantons Luzern.

10. Januar 1944.
E. Zimmermann, Photo-Kunst, in Kriens. Inhaber der Firma ist Emil Zimmermann, von Vitznau, in Kriens. Photo und Kino (Artikel und Apparate).

10. Januar 1944. Mercerie usw.
J. M. Büeler-Korner & Cie. Aktiengesellschaft Luzern, in Luzern, Mercerie, Bonneterie usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1934, Seite 2370). Die Firma verzeigt als weiteres Verkaufslokal: Zürichstrasse 48.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

8. Januar 1944. Holz, Kohlen.
Remigi Blättler, in Hergiswil, Handel in Holz und Kohlen (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1934, Seite 2442). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 janvier 1944. Hôtel.
Louis Gottrau, à Bulle, Hôtel de l'Union (FOSC. du 27 décembre 1929, n° 303, page 2550). La raison est radiée ensuite de remise du commerce.

5 janvier 1944. Hôtel.
Raymond Gobet, à Vaulruz. Le chef de la raison est Raymond Gobet, feu Philippe, de Vuadens, à Vaulruz. Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Verte; au village.

5 janvier 1944. Café.
Aline Monférlini-Bussard, à Bulle. Le chef de la raison est Aline Monférlini, née Bussard, épouse de Pierre, d'Italie, à Bulle, autorisée par son mari. Exploitation du Café de la Clef. Rue de Gruyères.

5 janvier 1944. Meubles.
Marius Nubié, à Bulle. Le chef de la raison est Marius Nubié, dit De Goudron, fils de Maria, d'Italie, à Bulle. Meubles neufs et d'occasion à l'enseigne: «Au bon marché». Rue de Vevey.

Bureau de Châtel-St-Denis

4 janvier 1944. Boulangerie, etc.
Pury Pierre, précédemment à St-Martin, boulangerie, épicerie (FOSC. du 21 février 1936, n° 43, page 430). Le siège de la maison, ainsi que le domicile particulier du titulaire, sont transférés à Châtel-St-Denis. Genre de commerce: boulangerie, pâtisserie.

Bureau de Fribourg

7 janvier 1944. Café.
Augustine Dévaud, à Fribourg, café des Alpes (FOSC. du 29 août 1939, n° 201, page 1794). La raison est radiée ensuite de décès de son chef.

7 janvier 1944. Café.
Roger Dévaud, à Fribourg. Le chef de la maison est Roger Dévaud, feu Emile, de Mossel (Glâne), à Fribourg. Café des Alpes. Avenue de la gare.

7 janvier 1944.
Société de courtage d'assurances, société anonyme dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 22 décembre 1933, n° 300, page 3043). Charles Saugy a cessé d'être administrateur unique. Sa signature est radiée. Jean Degrange, de Carouge (Genève), à Genève, est élu administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle.

8 janvier 1944. Tissus, bonneterie, etc.
Joseph Aeby, à Fribourg. Le chef de la maison est Joseph Aeby, fils de Joseph, de Chevrières, à Fribourg. Représentations en tissus, bonneterie et mercerie. Chemin des Lilas 50.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bellach

7. Januar 1944. Uhren.
Gebrüder Stroun Aktiengesellschaft (Stroun frères Société Anonyme) (Stroun Bros. Limited), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1934, Seite 790). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1944, Seite 30), im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Ollen-Gösigen

7. Januar 1944. Restaurant.
Frau A. Oberli-Bader, in Olten. Inhaberin der Firma ist Adelheid Oberli, geb. Bader, mit Zustimmung ihres Ehemannes Karl Oberli, von Horben-Sirnach (Thurgau), in Olten. Betrieb des Restaurants Berna. Aarauerstrasse 7.

Bureau Stadt Solothurn

6. Januar 1944. Strassen- und Tiefbau.
A. Marti & Cie., Kollektivgesellschaft, in Solothurn, Strassen- und Tiefbau (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1939, Seite 1285). Wilhelm Moll-Lanz, von und in Solothurn, ist als Gesellschafter ausgetreten. Die übrigen Gesellschafter: Alfred Marti, Jakobs sel., Alfred Marti, Alfreds, beide von und in Bern, und Otto Meissner, von Aeschi (Solothurn), in Olten, führen die Kollektivgesellschaft unter der gleichen Firma weiter. Die Gesellschafter führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Fritz Hüslar, von Rickenbach (Luzern), in Solothurn; er zeichnet kollektiv mit je einem der Gesellschafter. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt an der Hauptgasse 12.

Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

7. Januar 1944. Schreinerei.

Alfred Niederer, in Walzenhausen, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1942, Seite 104). Die Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung gelöscht.

7. Januar 1944.

Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung in Herisau (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1943, Seite 199), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Verwaltungsrat hat zu einem weiteren Mitglied der Generaldirektion ernannt Louis Gilliéron, bisher Direktor, von Genf, in Basel, und zum Direktor der Zweigniederlassung Herisau Walter Preisig, bisher Prokurist, von und in Herisau. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet. Dagegen ist die Unterschrift des bisherigen Direktors Jakob Schoop erloschen. Geschäftslokal in Herisau: Poststrasse 1.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

5. Januar 1944. Metzgerei.

Gebrüder Tüscher, in St. Margrethen, Metzgerei (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1941, Seite 2306). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Fritz Tüscher», in St. Margrethen, erloschen.

5. Januar 1944. Metzgerei usw.

Fritz Tüscher, in St. Margrethen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Tüscher, von Limpach (Bern), in St. Margrethen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Tüscher», in St. Margrethen. Metzgerei und Wursterei. Staatsstrasse.

5. Januar 1944.

Otto Kreith, Brauerei Steinfels, in Ebnat (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1930, Seite 2655). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1944. Bier, Mineralwasser usw.

Otto Kreith, in Oberdorf, Gemeinde Ebnat. Inhaber dieser Firma ist Otto Kreith junior, von Ennetbaden (Aargau), in Oberdorf-Ebnat. Fabrikation von Steinfelsbier und Mineralwasser. Vertrieb von Süssmost. Oberdorf.

5. Januar 1944.

E. & W. Buob, Baugeschäft, in Rorschacherberg. Ernst Buob und Willi Buob, beide von und in Rorschacherberg, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Januar 1944 ihren Anfang nahm. Baugeschäft. Langmoos.

5. Januar 1944.

Piano-Haus Bachmann, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Julius Bachmann-Künzler, von Hinwil (Zürich), in St. Gallen. Klavier-, Flügel- und Harmoniums-Handel und -Miete, Stimmungen und Reparaturen. St. Leonhardstrasse 39.

5. Januar 1944. Damenkonfektion.

Georges Mayer, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Georges Albert Mayer, von Tablat, in St. Gallen. Handel und Vertretung in Damenkonfektion. Rosenhergstrasse 28.

5. Januar 1944. Schmirgelartikel, Schwämme usw.

Friedr. Andres, in Aarau (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1942, Seite 2047). Die Firma hat den Sitz nach St. Gallen verlegt. Inhaber ist Friedrich Andres, von Aarau, nun in St. Gallen. Verkauf von Schmirgel- und Schleiferartikeln aller Art, Eisensägeblätter, Putzfäden, Hirschleder und Schwämmen, Furnituren für das Schlosser-, Schreiner- und Schuhgewerbe. Vadianstrasse 47.

5. Januar 1944.

St. Gallische Immobilien-Aktien-Gesellschaft, in St. Gallen (SHAB. Nr. 78 vom 6. April 1937, Seite 796). Durch Beschluss vom 20. Dezember 1943 hat die Generalversammlung der Aktionäre die Vollenziehung des Grundkapitals von Fr. 250 000 festgestellt. Traugott Giezendanner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hermann Mauchle, von Straubenzell, in St. Gallen. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. Januar 1944.

Maschinenfabrik Benninger A.-G. (Etablissement Benninger S.A.), in Uzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1943, Seite 2447). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eugen Peter, von Geuensee (Luzern), in Uzwil, Gemeinde Henau.

5. Januar 1944.

Landw. Genossenschaft Mosnang, in Mosnang (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1940, Seite 2174). Josef Widmer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Franz Schumacher, von Mels, in Mührlüti-Ehrbach, Gemeinde Mosnang, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

5. Januar 1944.

Kreditanstalt Grabs, Aktiengesellschaft, in Grabs (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1943, Seite 2921). Die Unterschrift des bisherigen Verwaltervertreters Florian Vetsch ist erloschen.

5. Januar 1944.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.-G. (Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères) (Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand) (International Transport Co. Gondrand brothers limited), Zweigniederlassung in Buchs (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1943, Seite 848), mit Hauptsitz in Basel. Der bisherige Generaldirektor und Delegierte Guido Ronchetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1944.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale St. Gallen (Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères Succursale de St. Gall) (Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand Succursale di S. Gallo) (International Transport Co. Gondrand brothers limited branch office St. Gall), Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1943, Seite 847/8), mit Hauptsitz in Basel. Der bisherige Generaldirektor und Delegierte Guido Ronchetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1944.

Frau Emma Wasser-Leuthold, Conditorel, in Rapperswil (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1942, Seite 2810). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

8. Januar 1944. Gastwirtschaft.

Lendi Paul z. «Gemsli», in Mels. Inhaber dieser Firma ist Paul Lendi, von und in Mels. Gastwirtschaft. Oberdorf.

8. Januar 1944. Photos.

Franz Leber, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Franz Leber, von Deutschland, in St. Gallen. Photoatelier und Photohandlung. Burgstrasse 39.

8. Januar 1944.

Robert Richner, Baugeschäft & Sägerei, in Oheruzwil. Inhaber dieser Firma ist Robert Richner, von Gränichen (Aargau), in Oheruzwil. Baugeschäft und Sägerei. Ghürstrasse; «Zur Säge».

8. Januar 1944. Giessereien, Maschinen.

Gebrüder Bühler (Buhler frères) (Fratelli Buhler) (Buhler Hermanos) (Buhler Brothers), Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Uzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 284 vom 5. Dezember 1942, Seite 2776). Die Prokura des Gustav Naef und des Ernst Roth sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Tanner, von Schwellbrunn, in St. Gallen.

8. Januar 1944. Schreinerei, Säge.

B. Scherrer's Söhne, in Bühl, Gemeinde Nesslau, mechanische Schreinerei und Säge (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1943, Seite 1055). Dieser Kollektivgesellschaft ist als weiterer Kollektivgesellschaftler beigetreten Gottlieb Scherrer, von Kappel (St. Gallen), in Bühl, Gemeinde Nesslau. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

8. Januar 1944. Chemische Produkte, Papeterieartikel.

Marie Traber-Alder, in Arnegg, Gemeinde Gossau, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1935, Seite 1827). Die Natur des Geschäftes wird ergänzt in: Fabrikation von und Handel in Papeterieartikeln. Das Geschäftslokal befindet sich: Haus Geretswil.

8. Januar 1944. Holzhandel, Säge usw.

Walter & Willi Stüdi, in Egg, Gemeinde Flawil, Kollektivgesellschaft, Holzhandlung, Säge-, Hobel- und Spaltwerk; Imprägnierungsanstalt (SHAB. Nr. 71 vom 16. Januar 1942, Seite 118). Die Einzelprokura des Arnold Schiess ist erloschen.

8. Januar 1944. Comestibles usw.

E. Breveglieri & Co. Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Comestibles usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3437). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Dezember 1943 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Gesellschaft wird daher gelöscht.

10. Januar 1944. Weherei.

Walter Brunschweiler, in Sornthal, Gemeinde Waldkirch, Webereibetrieb (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1933, Seite 2327). Der Firmainhaber wohnt nunmehr in Sornthal, Gemeinde Waldkirch.

Aargau — Argovie — Argovia

6. Januar 1944. Optische Anstalt.

Gysl & Co., in Aarau, optische Anstalt (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1940, Seite 115). Emil Merkel, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist aus der Firma ausgeschieden. Der verbleibende unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Gysi führt nun Einzelunterschrift.

6. Januar 1944.

Dr. Schaller & Co. Bahnhofapotheke Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1937, Seite 1762). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übernommen worden von der nunmehrigen Einzelfirma «Dr. Schaller Bahnhofapotheke Aarau», in Aarau.

6. Januar 1944.

Dr. Schaller Bahnhofapotheke Aarau, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Dr. Hans Schaller, von Langnau (Luzern), in Aarau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Dr. Schaller & Co. Bahnhofapotheke Aarau», in Aarau. Betrieb einer Apotheke. Bahnhofstrasse 53.

6. Januar 1944.

Kabelwerke Brugg A.G. (Fabrique de Câbles de Brougg S.A.), in Brugg (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1943, Seite 1628). Die an Franz Schifferli erteilte Prokura ist erloschen.

6. Januar 1944. Zigarren usw.

Theodor Eichenberger & Cie. Aktiengesellschaft, in Beinwil am See, Fabrikation von Zigarren, Pfeifentabak und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1941, Seite 1723). Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Eichenberger-Furrer, von und in Beinwil am See.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

8. Januar 1944. Chemische und technische Produkte, Wirtschaft.

H. Stucki-Keller, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1941, Seite 1307). Die Firma hat den Sitz nach Amriswil verlegt. Auch der Firmainhaber Johann Friedrich, genannt Hans Stucki-Keller, von Diemtigen (Bern), ist nun in Amriswil wohnhaft. Fabrikation von und Handel mit chemischen und technischen Produkten, Wirtschaft zum Marktplatz. Marktplatz.

8. Januar 1944. Baugeschäft usw.

Fritz Mötteli's Erben, Kollektivgesellschaft in Frauenfeld. Baugeschäft, Handel mit Baumaterialien (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1940, Seite 609). Die Firma ist infolge Auflösung der Gesellschaft und Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Max Mötteli», in Frauenfeld, erloschen.

8. Januar 1944. Baugeschäft usw.

Max Mötteli, in Frauenfeld. Inhaber der Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Fritz Mötteli's Erben», in Frauenfeld, übernehmenden Einzelfirma ist Max Mötteli, von und in Frauenfeld. Baugeschäft, Handel mit Baumaterialien. Walzmühlstrasse 12.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

5 gennaio 1944.

Banca Popolare Svizzera (Schweizerische Volksbank) (Banque Populaire Suisse), società cooperativa, succursale di Locarno (FUSC. del 2 febbraio 1943, n° 26, pagina 258), con sede principale in Berna. La direzione generale ha conferito procura per la succursale di Locarno a Guglielmo Grandi, da Menzonio, in Locarno, che firmerà collettivamente con altra persona autorizzata a firmare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

8 janvier 1944. Café.

Henri Mettraux, à Cossonay, exploitation du Café de la Charrue (FOSC. du 19 octobre 1931, n° 243, page 2230). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Lausanne

8 janvier 1944. Café-brasserie.

Schneider Fritz, à Lausanne, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne « Café-Brasserie des Casernes » (FOSC. du 30 avril 1925). La raison est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Mme Vve Schneider », à Lausanne.

8 janvier 1944. Café-brasserie.

Mme Vve Schneider, à Lausanne. Le chef de la maison est Berthe Schneider, née Joly, veuve de Fritz, de Uetendorf (Berne), à Lausanne, qui a repris l'actif et le passif de la maison « Schneider Fritz », à Lausanne, radiée. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne « Café-Brasserie des Casernes ». Avenue du Mont-Blanc 11.

Bureau d'Orbe

10 janvier 1944. Cuir, etc.

Fritz Liardet et Cie, société en nom collectif à Vaulion (FOSC. du 8 octobre 1942, n° 234, page 2277), commerce de cuir et fournitures diverses pour cordonniers. L'associé Fritz Liardet est radié ensuite de décès. Il est remplacé par sa fille Frida Kesselring, née Liardet, épouse d'Hermann Kesselring, fils d'Albert, de Kradolf-Sulgen (Thurgovie), à Vaulion. La raison sociale est en conséquence modifiée comme suit: Fritz Liardet et Cie, H. & F. Kesselring-Liardet, successeurs.

Bureau de Payerne

10 janvier 1944.

Société du battoir de Champtauraz, société coopérative, à Champtauraz (FOSC. du 20 juillet 1935, n° 167, page 1879). Le comité est actuellement composé comme suit: président: Jules Buttet, de Ferlens; vice-président: Gustave Buache, de Payerne; secrétaire/caissier: Jules-Aimé Chevalley (déjà inscrit). Ont cessé de faire partie du comité: Ernest Chevalley, président, et Emile Durussel, vice-président, dont les signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec celle du secrétaire.

Bureau d'Yverdon

10 janvier 1944. Alimentation générale.

Marcel Corbaz, à Yverdon. Le chef de la maison est Marcel Corbaz, de Lausanne et Le Mont, à Yverdon. Alimentation générale. Rue de la Plaine 54.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Naters

7. Januar 1944. Metzgerei usw.

Gebrüder Freiburghaus, in Brig. Fritz und Hans Freiburghaus, beide von Neueneegg und in Brig wohnhaft, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1940 begonnen hat. Metzgerei und Wursterei.

Bureau de Sion

31 décembre 1943.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Deslarzes, Vernay & Cie, à Sion. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 30 décembre 1943, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Elle a pour but de venir en aide au personnel stable de la maison, ainsi qu'à ses familles qui tomberaient dans la gêne par suite de décès, charges de famille, invalidité, maladie ou accident. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé d'un ou de plusieurs contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Pierre Deslarzes, fils de Joseph, de Bagnes, à Sion, président; Charles Gillioz, fils de Jean, de et à St-Léonard, secrétaire. Adresse de la fondation: Pratfiori.

Bureau de St-Maurice

8 janvier 1944.

Plantation de tabacs de Collombey et des environs, S.à.r.l., à Collombey, commune de Collombey-Muraz (FOSC. du 16 décembre 1940, page 2334). La société a décidé de modifier les pouvoirs des associés-gérants Fritz Schürch-Kotmann et Alfred-Karl-Erich Bek, dans ce sens qu'ils engagent désormais la société par leurs signatures individuelles. Elle a en outre nommé directeur, avec signature individuelle, Fritz Schürch-Sieburg, de Soleure, à Villars sur Ollon. La société est engagée par les signatures individuelles des deux associés-gérants et du directeur.

8 janvier 1944.

Samic, Société anonyme des Mines du Châble, à Châble, commune de Bagnes (FOSC. du 13 juillet 1943, page 1610). La faillite de la société a été prononcée par décision du 19 novembre 1943. La société est dissoute.

Neuenburg — Nenchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

31 décembre 1943. Machines.

Hæslér-Giaque et Cie, au Locle, fabrique de machines « Axis » (FOSC. du 29 janvier 1940, n° 23, page 191). L'associée Suzanne-Julie-Eva Hæslér, née Giaque, a porté le montant de sa commandite de 1000 fr. à 30 000 fr. La libération du montant de l'augmentation de 29 000 fr. a lieu par conversion d'une créance du commanditaire contre la société.

6 janvier 1944. Meubles, vélos, etc.

Madame L. Ducommun-Jeanet, aux Ponts-de-Martel, commerce de meubles, vélos, machines à coudre, radios (FOSC. du 7 août 1942, n° 181, page 1814). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 janvier 1944. Meubles, vélos, etc.

R. Ducommun-Matile, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la raison est Robert-William Ducommun, allié Matile, du Locle, Les Ponts-de-Martel et Brot-Dessous, aux Ponts-de-Martel. Commerce de meubles, vélos, machines à coudre, radios. Rue du Collège 48.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

5 janvier 1944. Polissage et lapidage de montres.

J. Guggisberg, à Fleurier. Le chef de la raison est Jeanne Guggisberg, de Belp (Berne), à Fleurier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison « R. Guggisberg », à St-Imier, radiée (FOSC. du 18 septembre 1943, n° 218, page 2095). Polissage et lapidage de boîtes de montres. Rue des Sugits 6.

Bureau de Neuchâtel

5 janvier 1944. Cuirs, peaux.

Fritz Honegger, à Saint-Blaise, cuirs et peaux (FOSC. du 4 juillet 1907, n° 168, page 1201). La maison confère procuration individuelle à Edmond Oscar Humbel, de et à Saint-Blaise.

6 janvier 1944.

Fondation de prévoyance en faveur des employés de « La Neuchâteloise », Société suisse d'assurances des risques de transport, à Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC. du 18 février 1933, n° 41, page 402). Auguste Roulet, décédé, ne fait plus partie de la direction de la fondation; sa signature est radiée. Le conseil d'administration de « La Neuchâteloise », Compagnie suisse d'assurance générales, siégeant le 4 novembre 1943, a désigné son vice-président, Hermann Hæfliger, de et à Neuchâtel, en qualité de président de la direction de la fondation qu'il engagera par sa signature apposée conjointement avec celle d'un autre membre de la direction de la fondation.

Genl — Genève — Ginevra

7 janvier 1944.

Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, à Genève, fondation (FOSC. du 6 juillet 1943, page 1553). Jacques Rougemont (inscrit) a été nommé sous-directeur; sa signature est éteinte. Il signe collectivement avec Ernest Graber, fondé de pouvoir (inscrit).

7 janvier 1944.

Société Fiduciaire et de Représentations S.A., à Genève (FOSC. du 8 janvier 1943, page 71). L'administrateur Gustave Roch, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration reste composé de: Edouard Vaucher (inscrit), nommé président, et Pierre Cuendet, secrétaire (inscrit), lesquels signent individuellement.

7 janvier 1944.

Société d'Epiciers-primeurs et d'Alimentation Générale (SEP) en liquidation, à Genève, société coopérative (FOSC. du 6 juillet 1942, page 1550). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 janvier 1944.

Société Immobilière Versoix Terrasse, à Versoix, société anonyme (FOSC. du 17 avril 1943, page 876). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 décembre 1943, ladite société a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 janvier 1944.

Manufacture des Montres Universal, Perret et Berthoud S.A. (Universal Watch Factory, Perret & Berthoud Ltd.), à Genève (FOSC. du 15 mai 1942, page 1100). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1943, la société a décidé de porter son capital de 500 000 fr. à 1 000 000 fr. par l'émission de 100 actions de 5000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social entièrement libéré est donc actuellement de 1 000 000 fr., divisé en 100 actions nominatives et 100 actions au porteur, toutes de 5000 fr. chacune.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans le FOSC. par des lois ou ordonnances

Imprimerie La Concorde, Lausanne

Transformation d'une société coopérative en une société commerciale, conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 29 décembre 1939
Appel aux créanciers — Deuxième publication

Cette société coopérative au capital de 50 000 fr. a, sans liquidation, été transformée en une société anonyme au même capital, divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, entièrement libérées; les 200 parts sociales de 250 fr. chacune, ayant été échangées contre 200 actions de même valeur nominale.

Conformément aux dispositions de l'article 7 de l'ordonnance du 29 décembre 1939 sur la transformation de sociétés coopératives en sociétés commerciales, les créanciers de la société coopérative Imprimerie La Concorde sont sommés de produire leurs créances à M^{re} Louis Grassmann, notaire, Rue du Lion-d'Or 2, Lausanne, jusqu'au 20 janvier 1944.

Ces créanciers sont informés qu'à défaut de manifestation contraire de leur part, la société anonyme Imprimerie La Concorde deviendra seule débitrice de leurs créances.

Les créanciers des emprunts par obligation de 1933 et 1941, figurant respectivement au bilan de la société coopérative par 104 600 fr. et 58 500 fr. et qui acceptent la société anonyme comme débitrice, sont, par mesure de simplification, dispensés d'avoir à produire leurs créances. Seuls ceux d'entre eux qui n'acceptent pas la nouvelle débitrice auront à produire leurs titres.
(A.A. 74)

p. o. L. Grassmann, notaire.

Società anonima Francesco Soave, Bellinzona

Riduzione del capitale sociale e diffusa ai creditori a senso dell'art. 733 CO.

Terza pubblicazione

Nella sua assemblea del 10 agosto 1943, la Società anonima Francesco Soave, con sede in Bellinzona, ha deliberato una riduzione del capitale sociale mediante annullamento di 216 azioni da 1000 fr. e svalutazione del 40% delle 84 azioni residue.

I creditori della società potranno entro due mesi dalla terza pubblicazione notificare i loro crediti ed esigerli che siano pagati o garantiti a sensi dell'articolo 733 CO.

Le eventuali notifiche dovranno essere fatte nel termine sopra precitato al notaio avvocato Antonio Antognini, in Bellinzona.
(A.A. 6)

Bellinzona, 20 settembre 1943.

A. Antognini, notaio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Iran — Einfuhrvorschriften

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Teheran haben die zuständigen iranischen Stellen gemäss Preisstabilisierungsreglement Nr. 23, vom 18. Oktober 1943, verfügt, dass für alle Waren, die auf dem Land- oder Wasserwege zum Import gelangen, mit Ausnahme von Baumwollstückgütern, Automobil- und Camionsreifen und -schläuchen sowie Ersatzteilen und Automobilzubehör, Papiererzeugnissen aller Art, Medikamenten, Artikeln für medizinischen, chirurgischen und zahnärztlichen Gebrauch, eine generelle Einfuhrbewilligung erteilt wird. Einfuhrbewilligungen sind demnach nur noch für die vorstehend als Ausnahmen aufgeführten Artikel erforderlich.

Durch die Neuregelung der iranischen Einfuhrformalitäten werden die schweizerischen Ausfuhrvorschriften nach Iran nicht berührt. Die schweizerischen Exporteure haben sich deshalb auch weiterhin vor Abschluss von Lieferungsverträgen mit Iran, gemäss der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 281 vom 1. Dezember 1943 über die Ausfuhr nach Iran, Irak und Arabien, mit der Handelsabteilung über die Zahlungsfrage zu verständigen.

9. 12. 1. 44.

Iran — Prescriptions relatives aux Importations

Selon une communication de la légation de Suisse à Téhéran, les administrations iraniennes compétentes ont ordonné, par arrêté sur la stabilisation des prix, du 18 octobre 1943, que les marchandises importées par mer ou par voie de terre, exception faite des ouvrages en coton, des pneumatiques et chambres à air de voitures et camions-automobiles, des pièces détachées et

accessoires d'automobiles, des articles en papier de tout genre, des médicaments, des produits médicaux, chirurgicaux et dentaires, sont au bénéfice d'une autorisation générale d'importation. Le permis d'importation n'est donc plus requis que pour les marchandises formellement désignées ci-dessus.

La nouvelle réglementation concernant les importations iraniennes n'affecte pas les prescriptions suisses relatives aux exportations en Iran. Avant de conclure des contrats de livraison, les exportateurs suisses devront donc, au sujet du paiement, s'entendre avec la Division du commerce, conformément à l'avis paru à la «Feuille officielle suisse du commerce» n° 281 du 1^{er} décembre 1943, concernant les exportations en Iran, Iraq et Arabie.

9. 12. 1. 44.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Steuer-Experte Ed. Aeberli

Bern - Aarberggasse 46 - Telefon 2 31 20

bekannt für schwierige Steuerfragen, insbesondere Kriegsgewinnsteuer, Nach- und Strafssteuer, Amnestie, Steuerbeweisaufgaben, Bilanz und Steuer usw.

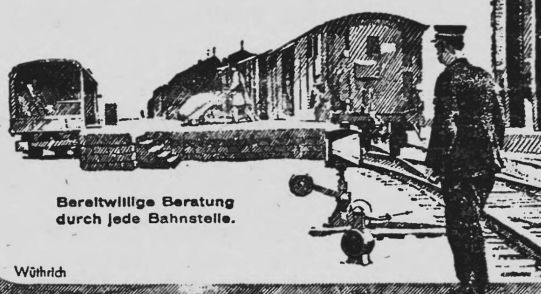
25 Jahre Praxis — Erstklassige Referenzen

489

Der Eisenbahn-Franko-Domizildienst

ist gerade das, was Sie brauchen!

Jedes Bahngut wird rasch und zuverlässig ins Haus geliefert.



Bereitwillige Beratung durch jede Bahnstation.

Wührich

RUF ORGANISATION

Sie greifen stets richtig

auch aus Hunderten von Kontoblättern — sobald Sie Ruf-Griff verwenden.

Die übersichtliche Klassierung auf kleinstem Raum erspart zeitraubendes Suchen. Rote Reiter verbürgen die Vollständigkeit aller Blätter; blaue Reiter mahnen Termine.

Auf kleinstem Raume klarste Uebersicht — das ist Ruf-Griff.

Ein Anruf bringt Ihnen den hübschen Griffprospekt mit plastischer Darstellung.

RUF-BUCHHALTUNG
AKTIENGESELLSCHAFT
Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 5 76 80

Übersicht im Jahre 1944 - mit

RECTA-Buchhaltung



RECTA verbucht nicht nur auf Kontoblatt und Journal, sondern erstellt gleichzeitig eine fortlaufende Bilanz, dank dreifacher Durchschrift.

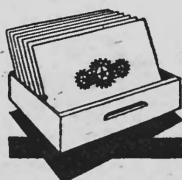
Mit anderen Worten:

Sie disponieren besser!

Sie haben eine zuverlässige Basis für Kalkulation und Statistik! Sie erhalten jeden Rückschlag sofort, nicht nur am Ende des Jahres, wenn es zu spät ist!

RECTA ist zudem einfach — sie entlastet Ihre Buchhaltung.

Lassen Sie sich alle Vorzüge der RECTA erklären durch die



Generalvertretung
für die Schweiz
EW. STEIGER AG ZÜRICH
BAHNHOFSTR. 52 TEL. 7 97 38

IMPORT AUS ITALIEN

Internationales Transport-Unternehmen ist in der Lage, aus Nord-Italien jede Ware (Wagenladungen), für welche die Zahlungsfrage im Clearing oder auf andere Weise geregelt ist, prompt und sicher nach der Schweiz abzufertigen.

Eil-Offerten und Anregungen unter Chiffre S 3057 an Publicitas Lugano.

01

Société romande pour l'imprégnation des bois SA., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 22 janvier 1944, à 16 heures 30, à Lausanne, au bureau de la société, à l'effet de délibérer sur la gestion et les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1943 et de procéder aux opérations prévues par les statuts.

Lausanne, le 12 janvier 1944.

F1

Le conseil d'administration.

Eisenbahn-Kesselwagen von 200-225 hl

für Transporte und vorübergehende Lagerung von
TECHNISCHEN ÖLEN, SPEISEÖLEN, TERPENTINÖLEN, PETROL,
BENZIN, ALKOHOL, SULFITLEAUGE usw.

Emaillierte Containers von ca. 40 hl

für Transporte und vorübergehende Lagerung aller Flüssigkeiten (mit Ausnahme von Teerprodukten) haben günstig zu vermieten Q 4

RESERVOIRWAGEN-UNION AG., Basel

Telephon Nummer 3 78 00

Eulerstrasse 23



Das ganze Volk fährt Ski!

Alt und jung, Männer und Frauen, Stadt und Land — alles huldigt dem weissen Sport, der uns Sonne, Erholung, neue Spannkraft und Freude schenkt. Schultert die Bretter und zieht auch diesen Winter in hellen Scharen hinauf in unsere herrlichen Skigebiete Graubünden, Berner Oberland, Zentralschweiz, Nordostschweiz, Nordwestschweiz, Waadtländeralpen, Freiburgeralpen und Jura, Wallis, Tessin!

Keiner bleibe zurück, das ganze Volk fährt Ski!

Prospekte und Auskünfte über Fahrvergünstigungen und vorteilhafte Hotelarrangements durch die Hotels, Verkehrsvereine und Reisebüros.

Benützen Sie für Ihre Fahrten nach den Wintersportgebieten das Ferienabonnement.

AG. Grand Hotel & Savoy Hotel Univers Basel

Die Aktionäre werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag den 31. Januar 1944, vormittags 11 Uhr, in das Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, II. Stock, Aeschenvorstadt 1, Basel, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Jahr 1943.
2. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1943. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
6. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. Januar 1944 an beim Schweizerischen Bankverein, Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zulrittskarten zu der Versammlung können bei der Gesellschaft bezogen werden.

Basel, den 12. Januar 1944.

DER VERWALTUNGSRAT.

Représentant

branche alimentaire, possédant grosse clientèle en Valais, Vaud et Genève, cherche sérieuse représentation. Ecrire sous chiffres F 50631 x à Publicitas Genève. X 8

Rumänische Grossfirma

sucht Verbindung mit

Fabrikanten pharmazeutischer Produkte, Drogen, Apotheken- und Laboratoriums-Einrichtungen

wie auch mit in diesem Fache arbeitenden Grossisten und Exporteuren zwecks Import. Schweizer Referenzen stehen zur Verfügung. Anfragen unter Chiffre Y 5172 Z an Publicitas Zürich. Z 10

Plomben

aller Art
PETITPIERRE & SIESEL
NEUCHÂTE

Buchhaltungsbureau

FRISCH & Co.

vormals Hermann Frisch

Weinbergstrasse 57

Zürich

Bureau gegr. 1899

Telephon 6 46 30

Einrichtungen

Nachtragungen

Revisionen

Bilanzen

Steuerangelegenheiten

Z 2

PATENTE

KIRCHHOFER,

RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD

(Stand November 1943)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) zum Preis von

Fr. —.30 (inkl. Porto)

bezogen werden. Versand gegen Nachnahme oder Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 8, Bern.

Allein- vertretung

für den Tessin von
routiniertem Kaufmann
zu übernehmen ge-
sucht. Offerten unter
Chiffre V 10089 an Pu-
blicitas Lugano. 0 2

13

Une sécurité multiple

en comparaison avec des serrures ordinaires,
vous est garantie par la serrure de sûreté



Serrures de sûreté.

Serrures pour

combinaisons.

Demandez s.v.p. nos

prospectus.

Vous les obtiendrez dans toute bonne maison spécialisée

BAUER SA., Zurich, coffres-forts

Usine spéciale de serrures à Wetzikon

Für Fabrikanten!

Schreibwaren en gros

Alte, angesehene Firma, bei der Papeteristenkundenschaft der ganzen Schweiz vorzüglich eingeführt, kapitalkräftig, wünscht zwecks besserer Ansammlung ihrer Verkaufsorganisation sowie der Büro- und Lagerräume den Verkauf einiger einschlägiger

Schweizer Produkte

möglichst auf eigene Rechnung zu übernehmen. Angebote unter Chiffre Z. P. 69 an Mosse-Annoncen, Zürich. Mo Z 1

Maschinenfabrik der Nordostschweiz sucht für ihre Speditionsabteilung (Export) jüngeren

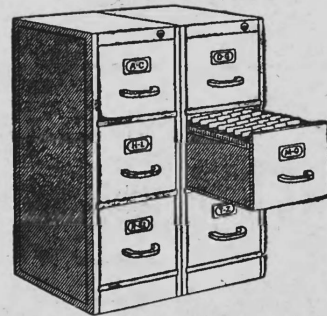
kaufmänn. Angestellten

Verlangt wird: exaktes Arbeiten, Kenntnisse der französischen und womöglich der italienischen oder englischen Sprache, Praxis im Speditionswesen.

Geboten wird: entwicklungsfähige Dauerstelle.

Eintritt: anfangs April 1944.

Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre OFA 5031 Sch an Orell-Föllli-Annoncen AG., Schaffhausen.



Kombi-Vertikal-

**Schränke in Eiche hell
mit Kugellagerführung**

ersetzen vorteilhaft die heute
fehlenden Stahlschränke

Nr. 2013 mit 3 Auszügen Fr. 220.—

1 Paar Abschlusswände Fr. 30.—

Sofort ab Lager lieferbar

Bitte Drucksache Nr. 1038 verlangen

bürofuner
ZÜRICH MONSTERHOF
Telefon 3 46 80